

СЭР СТИВ СТИВЕНСОН

Агата Мистери

ПОХИЩЕНИЕ В ВАТИКАНЕ



Девочка-детектив Агата Мистери

СТИВ СТИВЕНСОН

**Агата Мистери.
Похищение в Ватикане**

«Азбука-Аттикус»

2012

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

Стивенсон С.

Агата Мистери. Похищение в Ватикане / С. Стивенсон —
«Азбука-Аттикус», 2012 — (Девочка-детектив Агата Мистери)

ISBN 978-5-389-24061-2

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сыщица! Вместе со своим незадачливым братом Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный дворецкий, вредный сибирский кот и множество чудаковатых родственников. Похищение в Ватикане Из Секретного архива библиотеки Ватикана похищен ценнейший документ — только что обнаруженное учёными и ещё даже не расшифрованное завещание Рафаэля, великого итальянского живописца. Агата и Ларри Мистери немедленно отправляются в Италию. К счастью, в Риме живёт их дядюшка, выдающийся специалист по старинным текстам. Вместе им предстоит найти пропавшее письмо и заодно совершить сенсационное открытие... В формате PDF A4 сохранён издательский дизайн.

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

ISBN 978-5-389-24061-2

© Стивенсон С., 2012
© Азбука-Аттикус, 2012

Содержание

Пролог Расследование начинается	12
Глава 1. Тренировка памяти	16
Глава 2. Вечный город	22
Конец ознакомительного фрагмента.	25

СТИВ СТИВЕНСОН
Агата Мистери
Похищение в Ватикане

AGATHA MISTERY.
IL RITRATTO SENZA NOME
by Sir Steve Stevenson

All names, characters and related indicia contained in this book, copyright of Atlantyca Dreamfarm S.r.l., are exclusively licensed to Atlantyca S.p.A. in their original version. Their translated and/or adapted versions are property of Atlantyca S.p.A.

All rights reserved.

© 2012 Atlantyca Dreamfarm S.r.l., Italy

© 2015 Azbooka-Atticus Publishing Group LLC.

Text by Mario Pasqualotto

Illustrations by Stefano Turconi

Editorial project by Atlantyca Dreamfarm S.r.l.

Original edition published by DeAgostini Editore S.p.A.

Original title: Agatha Mystery. Il Ritratto Senza Nome

International Rights © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 – 20123

Milano – Italia – foreignrights@atlantyca.it – www.atlantyca.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder.

For information address Atlantyca S.p.A.



Перевод с итальянского Екатерины Даровской

Серийное оформление Татьяны Павловой

Иллюстрации Стефано Туркони

© Е. Ф. Даровская, перевод, 2015

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“», 2015

Издательство Азбука®

* * *



МИССИЯ ОДИННАДЦАТАЯ

УЧАСТНИКИ:



Агата

Двенадцать лет, будущая писательница и автор детективных романов; обладает феноменальной памятью.



Ларри

Незадачливый студент престижной школы для детективов «Око Интернешнл».



Мистер Кент

Истинно британский дворецкий, в прошлом – профессиональный боксёр.



Ватсон

Коварный сибирский кот с обонянием собаки-ищейки.



Дядя Алджернон

Опытный палеограф, которому под силу расшифровать любой текст.

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ:

ГОРОД-ГОСУДАРСТВО ВАТИКАН – ИТАЛИЯ



ЦЕЛЬ

Выяснить, кто похитил из библиотеки Ватикана секретное завещание известного художника Рафаэля Санти.

Выражаю благодарность археологу Роберто Нини и Культурной ассоциации «Нарни Соттерранеа» за подробную информацию о механизме научного поиска в секретных архивах, за неотразимое очарование открытий и неослабевающее упорство

Пролог Расследование начинается



С началом осени в Лондоне участились туманы. Тем октябрьским утром ничего было не разглядеть дальше собственного носа, даже вечный шум дорожного движения как будто стал тише. Вот и Бельведер-роуд исчезла под белым покрывалом. По безлюдной улице брёл на ощупь худосочный юноша с глубокими синяками под глазами и чубом чёрных волос.

– Как я не люблю этот лондонский туман... – ворчал он. – Ну такая противная погода!

Юноше было четырнадцать лет, и звали его Ларри Мистери. Он учился в престижной школе для частных детективов под названием «Око Интернешнл».

Ларри огляделся по сторонам, пытаясь отыскать какой-нибудь ориентир. Он скривил лицо: уличные фонари смотрели на него сквозь дымку, словно жёлтые глаза, а проезжающие машины очертаниями напоминали старинные экипажи. Казалось, город как по волшебству вернулся в конец девятнадцатого века, в Викторианскую эпоху, когда вёл свои знаменитые расследования Шерлок Холмс.

Гулять по Лондону в такую отвратительную погоду, подумал юноша, куда больше подошло бы его двоюродной сестре Агате, будущему автору детективных романов и сыщице с поразительной интуицией. Девочка имела потрясающее чутьё и безупречную память. Правда, для расследований она предпочитала пользоваться немного устаревшими инструментами, такими как ручка и записная книжка.

Ларри, напротив, был детективом нового поколения! Все задачи, которые «Око Интернешнл» поручало ему, он старался решать с помощью передовых технологий.

Его рука сама скользнула в карман куртки. Верный «ИнтерОко», электронный аппарат в титановом корпусе (такие предоставлялись всем ученикам школы), лежал на месте. Ларри перебрал в уме многочисленные функции этого удивительного устройства: информационный поиск, спектроскопический анализ, спутниковая навигация...

– Это тебе не девятнадцатый век! – усмехнулся он. – Это тебе не увеличительные стёкла и блокноты для заметок. Мы, как-никак, живём в двадцать первом веке, а значит должны уметь пользоваться всеми достижениями современной науки!

Ларри направлялся в «Логово искателя приключений», магазин видеоигр на Бельведер-роуд. В такую мерзкую погоду только одно могло выманить его из вечно захламлённого домика на крыше Бейкер-Палас: «Истребитель монстров II». Самая ожидаемая видеоигра сезона выходила как раз сегодня!

Юноша беспокоился: а вдруг магазин уже успел продать все диски с «Истребителем монстров II»? С мегапопулярными играми такое случалось сплошь и рядом. Ларри заторопился и на полной скорости врезался головой во что-то, очень напоминавшее ствол дерева.

– Да чтоб его, этот туман! – простонал он, потирая лоб.

Но вообще-то, если подумать, на Бельведер-роуд нет деревьев. Выходит, шагая наугад, он ушёл в другую сторону. И куда, спрашивается?

– Без паники... спокойствие и хладнокровие, – скомандовал себе Ларри, доставая «ИнтерОко». Он густо покраснел при мысли о том, что сказал бы преподаватель практики расследования (кодовое имя ЮМ60) из «Око Интернешнл». Хорош юный детектив: заблудился туманным утром в собственном районе!



То ли из-за непогоды, то ли ещё почему, но спутниковое соединение не устанавливалось. Инфракрасные датчики и теплограф, похоже, барахлили. Ларри поморщился. Ну и ну, даже безотказные программы «ИнтерОка» не хотят работать в такой туман! Открывается электронная карта города, а больше ничего... Но какой прок от карты, когда не понимаешь, где находишься?

– Ладно, – с вызовом заявил юноша. – Будем действовать по старинке. Сам справлюсь.

Пройдя десять метров, он запнулся о канализационный люк и рухнул в грязную-прегрязную лужу. Юный детектив поднялся и зашагал дальше. Он окончательно заблудился. И куда, кстати, подевалось то дерево? Ларри как раз вспомнил, что ДР44, преподаватель техники выживания в чрезвычайной ситуации, всегда говорил: «Если вам нужно сориентироваться в незнакомом месте, первым делом найдите север. Для этого посмотрите, с какой стороны на коре деревьев растёт мох...»

И тут юноша почувствовал, как тротуар уходит у него из-под ног! К счастью, он двигался медленно и успел остановиться, а иначе провалился бы в яму. Он наклонился и пошу-

пал булыжники мостовой: в этом месте они неожиданно заканчивались. Издалека слышался длинный и низкий звук, приглушённый туманом.

– Ага, так это же корабельная сирена! – воскликнул Ларри. – Значит, меня занесло на набережную Темзы.

Он решил, что пойдёт вдоль берега, держась рукой за стены зданий, чтобы не упасть в воду. Рано или поздно он выйдет к какому-нибудь знакомому дому. Но теперь туман был ещё гуще: Ларри казалось, что он движется сквозь молоко. Ничего не видя, он в очередной раз шагнул вперёд и уткнулся коленом во что-то твёрдое. Это оказалась скамейка.

– Всё, я сдаюсь! – заявил юноша, плюхаясь на скамейку. – Не надо мне никаких «Истребителей монстров», раз на дворе такой непроглядный туман. Буду тут сидеть. Пока не развиднеется, я отсюда и шагу не сделаю!

В это мгновение из динамика «ИнтерОка» слышался сигнал «бип». Это означало, что пришло сообщение от «Око Интернешнл»:

«РАССЛЕДОВАНИЕ В ГОРОДЕ-ГОСУДАРСТВЕ ВАТИКАН, РИМ, ИТАЛИЯ.

ЦЕЛЬ: НАЙТИ УКРАДЕННОЕ ПИСЬМО.

ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ: ПОЛДЕНЬ.

ПОДРОБНОСТИ СМ. ВО ВЛОЖЕННОМ ФАЙЛЕ».

– Сегодня в полдень? – воскликнул Ларри. – Да я же так быстро и до дома не успею добраться... Это конец! Всё пропало!

Неожиданно за его спиной появилась тень. Она вытянула руку и дотронулась до плеча юноши.

От испуга он едва не выронил «ИнтерОко».

– Добрый день, мистер Мистери, – сказал дребезжащий голос.

Юный детектив повернулся и увидел морщинистого мистера Попса... самого старого консьержа Бейкер-Палас!

– А вас-то что привело на берег Темзы? – изумлённо спросил Ларри. – Вы разве не знаете, что в такой туман гулять очень опасно?

– Вообще-то, – прошелестел консьерж, – когда я на работе, я не покидаю свой пост...

Ларри изумлённо вытаращил глаза. В туманной завесе образовался небольшой просвет, и, приглядевшись, юноша различил великолепные очертания Бейкер-Палас! Он-то полагал, что стоит на набережной Темзы, а на самом деле всё это время плутал вокруг собственного дома. Издалека вновь слышалась та странная сирена.

– Это клаксон грузовика, – пояснил мистер Попс, заметив недоумение на лице Ларри. – Гудит уже полчаса. Видимо, кто-то припарковал свой автомобиль на его пути и теперь ему не выехать.

Выходит, ударившись головой о дерево, Ларри развернулся и пошёл в обратном направлении. Он вернулся по своим следам и теперь снова стоял у порога Бейкер-Палас!

– С вами всё в порядке? – учтиво осведомился консьерж. – Вы сильно перепачкались...

– Да-да, не беспокойтесь, – пробормотал юный детектив. – Вы можете вызвать мне такси?

Если Ларри хотел раскрыть дело, которое «Око Интернешнл» только что поручило ему, он должен был немедленно отправляться к своей кухне Агате!



Глава 1. Тренировка памяти



Если бы этим утром туман не был таким непроглядным, туристы, что гуляли по берегу Темзы в южной части Лондона, могли бы заметить стену, окружавшую роскошное имение.

Если бы млечное покрывало рассеялось хотя бы на мгновение, они увидели бы запертые решётчатые ворота, за которыми располагался особняк в викторианском стиле, с необычной крышей из синей черепицы. Но этим утром на Лондон опустился такой плотный туман, что казалось, его можно было резать ножом, и Мистери-Хаус прятался от посторонних взглядов ещё надёжнее, чем обычно.

Агата Мистери, которая прожила в этом доме всю свою жизнь, проснулась в отличном настроении. Она распахнула окно спальни, сделала глубокий вдох, а затем воскликнула:

– Я обожаю туман!

Двоюродные брат и сестра Мистери были равнодушны к густому лондонскому туману: правда, если Ларри ненавидел туман, то Агата, напротив, всегда радовалась ему. Туман навевал ей фантазии о коварных заговорах и запутанных интригах, об угрозах, подстерегающих на каждом шагу, и мрачных тайнах прошлого... Кроме того, эта белая стена напоминала ей бескрайний лист бумаги, который словно сам просил, чтобы на него поскорее легли мрачные строки.

Агате было всего двенадцать лет, но она уже точно знала, кем хочет стать. В будущем она планировала прославиться как писательница и автор детективных романов. Причём не какая-нибудь рядовая, а величайшая писательница своего времени.

Девочка быстро оделась и спустилась по широкой парадной лестнице, которая вела в холл. Там никого не было, но Агата не удивилась этому. Она привыкла к одиночеству, поскольку, кроме неё, в доме обитали только двое жильцов – дворецкий и кот.

Её родители были столь же необычными людьми, как и она сама. Пара скитальцев, вечно разъезжавших с командировками по самым удалённым уголкам планеты. В данный момент они находились на островах Антиподов, на юге Новой Зеландии. Папа и мама отправились туда изучать привычки некоторых видов птиц, населявших эти острова. В первую очередь их интересовала колония смешных жёлто-зелёных попугайчиков, которые назывались...

– Как там они называются? – спросила Агата. Когда она сосредоточивалась, её изящный вздёрнутый носик начинал чесаться.

– Антиподский прыгающий попугай, или, если по-латыни, *цианорамфус униколор*! – счастливо воскликнула она, энергично прищёлкнув пальцами.



У будущей писательницы была великолепная память. Казалось, она состоит из тысяч ящичков. Стоило только найти нужный ящик и открыть его, и точные сведения извлекались из него как по волшебству. Однако на сей раз Агата была недовольна собой: на то, чтобы вспомнить название, у неё ушло на несколько секунд больше, чем следовало бы.

И она решила поиграть в одну игру для тренировки памяти. Небольшая прогулка как нельзя лучше поможет навести порядок в мыслях. К тому же в саду Агата наверняка встретит преданного дворецкого мистера Кента и Ватсона, своего пушистого сибирского кота.

Девочка открыла входную дверь и быстро зашагала сквозь туман.

Несколько минут она шла, удаляясь от дома. Затем, когда белая пелена окутала её со всех сторон, Агата закрыла глаза и десять раз повернулась на месте.

Когда она была маленькой, Агата часто так играла в туманные дни. Девочка называла свою игру «Одинокая слепая муха». Агата удалялась от Мистери-Хаус, стараясь сбиться с пути, а потом развлекалась тем, что возвращалась обратно к дому.

– Интрига детективного романа, – подумала она вслух, – напоминает туманное утро. Если писатель невнимателен, он может потеряться в собственном произведении, и тогда ничего не получится. Вот для чего нужна хорошая память. Чтобы всегда выходить на дорогу!

Первым делом Агате предстояло найти ориентир. Она подошла к деревьям. Справа, издали, доносился приглушённый шум. Девочка приблизилась к той части ограждения, которая выходила на дорогу. Затем повернула влево.

Пройдя несколько метров, она натолкнулась на предмет, который едва виднелся сквозь туман, и узнала его: это была древняя дорическая капитель¹, привезённая сюда её прапрапрадедом Оуэном Мистери, учёным, который работал в Греции во второй половине девятнадцатого века.

На капители сидел Ватсон, укутанный в туманную мантию. Узнав хозяйку, кот потянулся и прыгнул к ногам девочки. Агата взяла кота на руки, и он довольно замурлыкал.

– Пойдём завтракать? – спросила она.

В пятидесяти метрах слева от капители располагалась беседка. Путь оттуда до входа в дом был неблизким. Но не успела Агата сделать несколько шагов, как вдруг услышала шарканье. Из тумана выплыла внушительная фигура.

– О, доброе утро, мистер Кент! – радостно воскликнула девочка.

– Доброе утро, мисс, – ответил дворецкий. Помолчав, он спросил: – Разрешите спросить, что вы делаете в саду в этот час?

– Ничего особенного, – отозвалась она. – Утренние упражнения. А вы?

Мистер Кент бросил беглый взгляд на сибирского кота.

– А я искал Ватсона. Он так быстро убежал от меня, что я и слова сказать не успел. Я боялся, что он заблудится в этом тумане.

Агата хихикнула.

– А лейка вам зачем? – спросила она.

Экс-боксёр покраснел и опустил взгляд. Он был человеком крупного телосложения, широкоплечим и с суровым лицом; тем не менее, когда Агата уличала его во лжи, он робел сильнее, чем первоклассник у доски.

¹ *Капитель* – это верхняя, широкая, часть колонны. В Древней Греции сложилось три основных типа капителей (дорическая, ионическая и коринфская), которые затем широко использовались и в более поздней европейской архитектуре.



– Простите, что не сказал правды, – вздохнул мистер Кент. – На самом деле я вышел из дома полчаса назад, чтобы полить орхидеи в оранжерее. Но заблудился в тумане. Прошу прощения...

Агата весело расхохоталась.

– Не волнуйтесь, я знаю дорогу: мы уже почти пришли к дому!

Но в этот миг из тумана вынырнула ещё одна фигура, заляпанная грязью. Ватсон спрыгнул с рук Агаты и бросился под ноги незваному гостю. Тот споткнулся и повалился прямо на мистера Кента. Дворецкий едва успел поймать его на лету.

– Ларри! – воскликнула Агата. – Каким таким ветром занесло тебя в наши края, братишка?

– Ветром нового расследования, – взволнованно ответил юный детектив. – А вы что делаете в парке? А, знаю, вы тоже заблудились. Кошмарный туман! Ох, если бы «ИнтерОко» прекратил капризничать, я бы тотчас вывел вас к крыльцу!

– Уже не надо, – отозвалась девочка, направляясь в нужную сторону. – Пойдёмте в дом и обсудим новости за чашкой горячего чая!

Они пришли на кухню Мистери-Хауз. Дворецкий немедленно поставил чайник. Ларри уселся за стол и взглянул на туман за окном.

– Первым делом хочу вас обрадовать – несколько дней мы сможем отдохнуть от этой жуткой непогоды, – объявил он. – Нас ждёт тёплое итальянское солнце! Через три часа мы улетаем в Рим!

– Вечный город², – прошептала Агата. – Вот это да! Сейчас уточню, кто из наших родственников там живёт. А пока рассказывай, что за дело тебе поручено!

² *Вечный город* – распространённое в мировой литературе название Рима. Впервые его использовал римский поэт Тибулл (ок. 50–19 гг. до н. э.) в своей элегии, где бог Аполлон предсказывает необычайное могущество Рима. Название было подхвачено другими поэтами древности, а потом переключалось и в более позднюю литературу. Если древнеримские авторы имели в виду политическую мощь Рима, то со временем выражение «Вечный город» стало означать величие Рима как колыбели

– Я сам ещё не во всём разобрался, – раздражённо пробурчал Ларри.

Стоило юноше получить новое задание, он тотчас начинал беспокоиться и тревожиться из-за малейших пустяков. Если бы в «Око Интернешнл» узнали, что изрядной долей успехов юный детектив обязан интуиции своей сестрёнки, его бы немедленно исключили из школы.

– Пока я знаю только, что нам предстоит найти украденное письмо... А украли его не откуда-нибудь, а из ватиканского Секретного архива.

Агата понеслась в гостиную. Там находилась планисфера, на которую приклеивались фотографии многочисленных членов семьи Мистери, живших в самых разных уголках мира.

Девочка взглянула на фото римского родственника. Это был щуплый пожилой мужчина в очках с толстыми, как у бинокля, стёклами.

– Алджернон Мистери, палеограф, – прочла она подпись под снимком. К сожалению, другие сведения об этом человеке отсутствовали. Строки, отведённые под адрес и номер телефона, пустовали: Агата ещё не успела полностью составить генеалогическое древо своей семьи. До вылета оставалось около двух часов, так что времени на поиски телефонного номера не было.

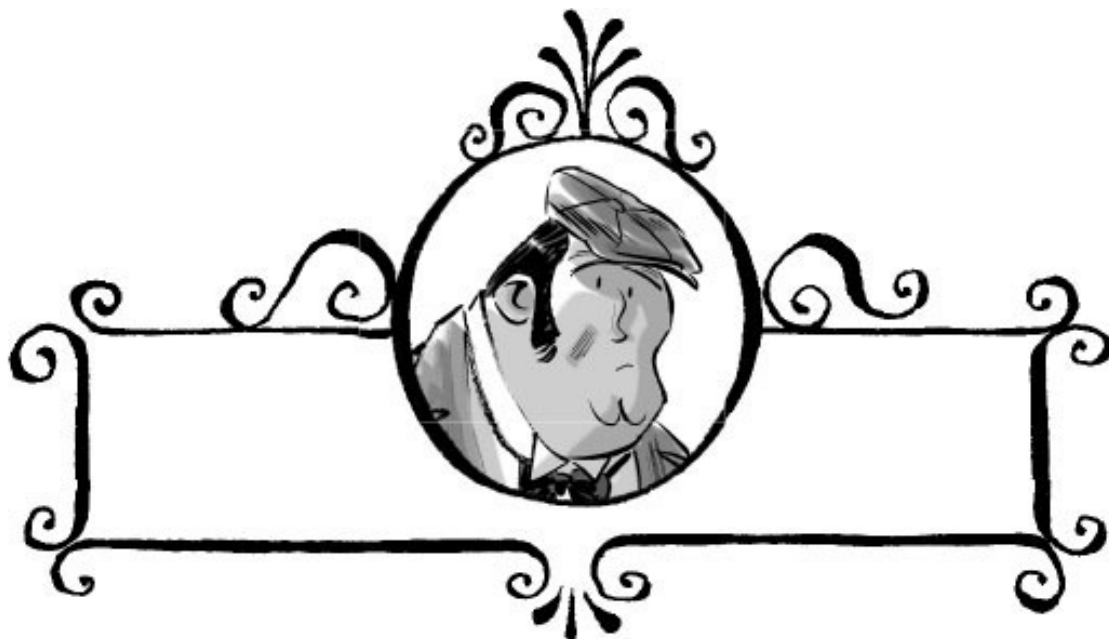
– Судя по всему, – заключила Агата, – на этот раз нам придётся действовать самим.

Мистер Кент негромко постучал в дверь.

– Мисс, чемоданы готовы, – невозмутимо сказал он. – Сейчас прибудет такси, и мы отправимся в аэропорт Гатвик!



Глава 2. Вечный город



К счастью, ближе к одиннадцати туман начал рассеиваться. Самолёт вылетел точно по расписанию. Через два с половиной часа он должен был приземлиться в Риме. Развалившись на сиденье, Ларри Мистери смотрел на облака и предвкушал мягкое, тёплое итальянское солнце. Рядом с ним сидела Агата. Её лицо тоже выражало нетерпение. Девочка всегда питала особый интерес к Вечному городу. Она прочла множество книг об истории и достопримечательностях Рима. Теперь она считала минуты до того мгновения, когда сможет собственными глазами увидеть улицы и здания, которые так хорошо запечатлелись в её памяти.

Когда самолёт набрал высоту, Ларри достал «ИнтерОко». Он вручил наушники Агате и мистеру Кенту, затем открыл файл, который пришёл в приложении к сообщению: это был видеоролик с описанием задач новой командировки. Агата взяла ручку и записную книжку. Ей было привычнее вести расследование по старинке, без помощи хитроумной аппаратуры, на которую возлагал такие надежды её двоюродный брат.

На экране появилось круглое и усащенное лицо ЮМ60, преподавателя практики расследования.

– Добрый день, агент ЛМ14! – серьёзным голосом поздоровался он. – Судя по всему, вам предстоит решить запутанную головоломку. Вчера в Ватикане произошла неслыханная кража. Вор, которого вы должны будете разоблачить, оказался уникальным ловкачом: ему удалось проникнуть не куда-нибудь, а в бункер, где расположен Секретный архив Ватикана!

– Бункер? Секретный архив? – пробормотал Ларри, нажав на паузу. – Ничего себе местечко...

– Не волнуйся, пусть название тебя не пугает, – успокоила его Агата. – Это всего лишь главный архив Ватикана, где хранятся самые важные документы Святого Престола. Крупнейшее собрание древних рукописей, между прочим. И ещё важный научный центр. Доступ туда открыт учёным всего мира.

Ларри поднял глаза на свою двоюродную сестру. Как всегда, Агата оказалась на шаг впереди остальных.

– Подземная часть архива, – продолжила она, – называется бункером. Но по большому счёту это самое обыкновенное помещение, просто очень хорошо охраняемое. Ох и хитрый тип, наверно, этот грабитель... Так, давай послушаем, что там дальше!

Ларри нажал на клавишу. Застывшее изображение ЮМ60 ожило, и рассказ возобновился с того места, на котором был прерван.

– Украденный предмет – письмо, датированное тысяча пятьсот двадцатым годом. Владелец документа, богатый римский коллекционер, передал его экспертам архива два дня назад. Учёные должны были проверить его подлинность и расшифровать текст. Если бы анализ подтвердил подозрения, можно было бы заявить о сенсационном открытии: очень возможно, что данное письмо являлось завещанием Рафаэля Санти!

– Рафаэль!³ – воскликнула Агата. – Один из моих любимых художников!

Ларри снова остановил запись и смущённо улыбнулся сестре.

– Художник, говоришь? А я вот вообще ничего о нём не знаю. Имя знакомое, да: так звали одну из черепашек-ниндзя...

В отличие от двоюродного брата Агата была хорошо знакома с творчеством великого мастера. В Лондоне, в Британском музее, экспозицию которого девочка знала наизусть, хранились эскизы некоторых картин Рафаэля, а в Национальной галерее были выставлены несколько его живописных полотен.

– Он жил в начале шестнадцатого века, – заговорил мистер Кент, державший на коленях клетку-переноску с Ватсоном. – Его кисти принадлежит ряд величайших шедевров живописи эпохи Возрождения, многие из которых находятся как раз в Риме.



³ У Агаты не только великолепная память, но и отменный вкус к живописи. Рафаэль Санти (1483–1520) – величайший итальянский живописец и архитектор, один из гигантов Высокого (то есть позднего) Возрождения. Считается, что в работах Рафаэля получило отражение представление о совершенном человеке, существующем в гармонии с миром. Среди многочисленных и разнообразных полотен мастера, пожалуй, наиболее известной можно назвать «Сикстинскую Мадонну»; кроме того, Рафаэль расписывал комнаты (станции) Ватиканского дворца и был главным архитектором собора Святого Петра.

Среди многочисленных мест работы, которые сменил мистер Кент, прежде чем стать дворецким Мистери-Хауз, была должность охранника в музее, так что экс-боксёр имел определённое представление о мире живописи.

– Кроме того, он был выдающимся архитектором, – добавила Агата. – К сожалению, ему не повезло: он умер совсем молодым, в тридцать семь лет, после внезапной болезни. Произошло это как раз в тысяча пятьсот двадцатом. Долгое время считалось, что Рафаэль не оставил завещания. И вот, спустя почти пятьсот лет, появляется письмо с его последней волей...

– И это письмо тотчас похищают, – нахмурился Ларри, вновь включая «ИнтерОко».

– На данный момент это вся информация, которой я располагаю, – подытожил ЮМ60. – За дальнейшими подробностями вы сможете обратиться к уполномоченному представителю Секретного архива, который будет сопровождать вас в течение командировки: господин Аксель фон Брагшттейн, капитан Папской Швейцарской гвардии⁴. Вы встречаетесь с ним сегодня вечером ровно в шесть часов вечера на площади Испании, возле знаменитого фонтана Баркачча⁵. На этом пока всё. Удачи, агент ЛМ14.

Ларри вздохнул и посмотрел в иллюминатор. Облака расступились, и солнце золотило вершушки Альп. С самого начала юный детектив надеялся, что его ждёт нетрудная командировка и большую часть времени он будет просто отдыхать от тягостного лондонского тумана. Однако, похоже, дело обещало быть крайне непростым.

После посадки в международном аэропорту Фьюмичино Агата и её коллеги взяли такси, которое повезло их в центр Рима.

Движение на дорогах итальянской столицы было безумным, и весь центр города стоял в пробках.

– В Венеции мы этого, понятное дело, не заметили, – сказал Ларри. – Но вообще я и раньше читал, что жители итальянских городов славятся... э-э-э... очень спортивным стилем вождения.

Агата заметила, что многие римляне, не желая подолгу ждать в пробках, лавировали между автомобилями на «веспах» – знаменитых итальянских мотороллерах в стиле шестидесятых.

Спустя почти час езды таксист высадил лондонцев на виа⁶

⁴ *Швейцарская гвардия* – часть вооружённых сил Ватикана, одна из старейших армий мира. Швейцарская гвардия была создана в 1506 году по указанию папы римского Юлия Второго, который постоянно вёл войны и нуждался в преданном войске. Папа остановил свой выбор на швейцарских солдатах, в то время считавшихся лучшими воинами в Европе. Сейчас в состав Швейцарской гвардии входит чуть более ста человек. По традиции в гвардию берут только швейцарцев, которые к тому же обязаны быть католиками. Гвардейцы одеты в форму, напоминающую костюм шестнадцатого века: по торжественным случаям это яркие красно-сине-жёлтые камзолы и береты или шлемы с высоким гербом и полями, украшенные красным плюмажем.

⁵ *Баркачча* (буквально «лодочка») – известный римский фонтан в форме лодки, построенный в семнадцатом веке по проекту архитектора Пьетро Бернини. Фонтан был установлен на площади Испании в память о наводнении 1598 года, когда лодка села на мель прямо на площади.

⁶ В Риме слово «виа» будет сопровождать наших детективов повсюду, что неудивительно: ведь по-итальянски это означает «улица» или «дорога».

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.